

# TRĂCĂRA ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional  
 Arad, anul XVII nr. 4832 4 pag. 20 bani Miercuri, 2 martie 1960

## CREȘTE NUMĂRUL COLECTIVIȘTILOR ÎN CARTIERELE ORAȘULUI

### In Grădiște

Văzând succesele remarcabile obținute de gospodăria agricolă colectivă „Secera și ciocanul”, alți membri ai întovărășirii din Grădiște s-au alăturat colectivității. Numărul între 22 și 27 februarie și-au înaintat cereri să intre în gospodăria colectivă 24 țărani întovărășiți. Printre aceștia sînt: Ioan Tărnău cu 5,64 ha, Moise Tărnău cu 1,16 ha, Gh. Jivan cu 2,62 ha, Gh. Ardelean cu 4,60 ha și Elena Grozău cu 2 ha. Aceștia au adus în gospodărie și căruțe și cal. Au mai intrat în gospodăria Florica Mănuș, Veronica Tazsi, Gheorghe Crișan și Ioan Don. Cererile lor au fost aprobate în adunarea generală de sîmbătă.

### La Micălaen

In afară de cei 27 întovărășiți despre care am amintit într-unul din numerele trecute ale ziarului nostru, în gospodăria colectivă „Mureșul” din Micălaen au mai intrat în cursul săptămînii trecute încă 27 familii de întovărășiți. Printre acestea se numără familia lui Nicolae Mihaș, fost membru în comitetul de conducere al întovărășirii din cartier, a lui Ioan Ardelean, Teodor Petrovici, Ilie Buzegan, Pașcu Dancu, Lenca Boar și alții.

### La Gai

Adunarea generală a gospodăriei agricole colective „Unirea” din Gai, a aprobat sîmbătă 48 cereri de intrare în gospodăria colectivă. Printre noii colectivști se numără: Petru Simoșcu cu 6,68 ha, Emilia Lădău cu 4,98 ha și Ipan Erdeli cu 3,70 ha.

## Se înlăptuiește planul de electrificare a țării

Pe șantierul pentru construcția noilor linii de înaltă tensiune Blăz—Suceava, Galați—Chișinău și pe alte șantiere de electrificare, se lucrează de zor. Constructorii de linii electrice și de stații de transformare a energiei se străduiesc să folosească din plin timpul bun de lucru pentru ca la sfîrșitul anului 1960, cînd se încheie planul decenal de electrificare, să poată vesti realizarea cît mai mari. Conform planului cît trebuie să construiască anul acesta peste 500 km de linii de 110 kilovolți, față de circa 350 km de rețea de aceeași tensiune cît au executat în anul 1959. Prin intermediul noilor linii de înaltă tensiune se racordează la sistemul energetic național Dobrogea și regiunile Suceava și Oradea. În acest fel se rezolvă problema legerii tuturor regiunilor administrative ale țării la sistemul energetic, în care își trimite energia electrică produsă aproape toate centralele mari de pe cuprînsul patriei.

Pentru asigurarea unui ritm rapid de lucru și lămurirea costului lucrărilor, colectivul Trustului de construcții și montaj energetic folosește și dezvoltă experiența dobîndită anul trecut la construcția liniilor de 110 kilovolți Cluj—Bala Mare și Bărbănt—Craiova, care au fost terminate înainte de termenul prevăzut. Pe șantierul acestor linii, datorită începerii lucrărilor din mai multe puncte ale traseului și sprînjînului acordat constructorilor de către oamenii muncii, mobilizați de staturile populare din cele două regiuni, s-a putut construi zilnic cîte 1 km de rețea electrică. Angajamentele luate de muncitorii de pe șantierul pentru construcția de linii, deschise pînă acum, arată că ei sînt hotărîți ca în acest an să scurteze și mai mult timpul de construcție a liniilor de înaltă tensiune asigurînd, astfel, mai devreme alimentarea cu energie a industriei și a unor localități din diferite regiuni ale țării.

## LA ZĂDĂRENI

### Totul e gata pentru însămînțări

Ultimele noutăți de la gospodăria colectivă din Zădăreni vestesc că totul e gata pentru începerea însămînțării. Dacă timpul va fi favorabil, colectivștii vor leși astăzi la semănatul ovăzului. Ieri ei au ridicat sîmînța de mac și muștar.

In grădina de legume (brigadier D. Bogdan) lucrările sînt în toi. Au fost amenajate paturi calde pe 450 m. p. din 860 m. p. cît este planificat. De asemenea castraveții cultivați sînt geam, pe 300 m. p. se găsesc în cîteva frunze. Anul acesta gospodăria colectivă din Zădăreni va extinde cultura legumelor și zarzavaturilor pe 30 ha față de 5 ha cîte au fost anul trecut.

## Trăim o viață nouă

Colectiviștii din Macea își iubesc gospodăria și muncesc cu drag pentru a-și sporii mult veniturile. Numărul celor care cer intrarea în gospodărie crește mereu. Sînt mulți în gospodărie care în trecut au dus o viață grea, dar acum se bucură din plin de rodul muncii, pe drumul pe care l-au călăuzit partidul. Printre aceștia se află și colectivștii Gheorghe Elena. Ea a intrat în colectivă imediat după înființarea acesteia. Și-a construit casă nouă pe care în primăvara asta o va mări. Fiul său Ghiță e șef de echipă. Datorită hărniciei lui a fost reales șef de echipă la cîmp. El mai conduce și echipa de descărcat vagoane. Cînd sosește la Curtea marfă pentru gospodărie, fie zi de odihnă sau vreme urtă, tînărul șef de echipă merge la floarea muncitor din echipa lui și-l anunță să vie la descărcat. Nicolodată vagoanele destinate gospodă-

rii nu au intrat în locație. Tînărul șef de echipă muncește cot la cot cu ceilalți fiind un exemplu pentru muncitorii din echipa lui. El nu e numai fruntaș în muncă ci și în activitatea culturală ce se desfășoară la cîmp. Cel mai mult îi place să cînte din acordeon. Nu demult cîmînul cultural a fost înzestrat cu un acordeon la care cîntă tînărul colectivșt. Intr-o seară l-am rugat să-mi spună cîte ceva despre viața lui.

„Pot spune, mi-a răspuns, că sînt fericit și trăiesc în gospodăria colectivă cum nici n-am visat, împreună cu părinții mei. Eu singur am făcut anul trecut 280 zile-muncă, care mi-au fost răsplătite din plin. Toate acestea le datorăm grijii permanente a partidului care ne-a călăuzit pașii pe acest drum”.

LUCACI TEODOR, colectivșt

## La gospodăriile colective

### Se pot îndeplini prevederile de creștere a șeptelului de animale

Urmiînd indicațiile partidului, gospodăriile agricole colective și-au asumat în acest an mari sarcini în domeniul creșterii șeptelului și a producției lui. Planurile de producție prevăd ca la sfîrșitul anului să se ajungă, în fermele gospodăriilor colective, la un număr dublu și chiar în treit de animale de producție. Va lua o mare dezvoltare creșterea vacilor de lapte, a porcilor, oilor, păsărilor.

Pe baza creșterii numărului de animale, a încercărilor la suta de hectare, va spori contribuția gospodăriilor colective la fondul centralizat al statului. De fapt gospodăriile colective au și încheiat contracte pentru a livra statului mii de hectolitri de lapte, sute de tone de carne de vită, de porc de păsări. Livrarea întregii cantități de produse animale contractate și la termenul prevăzute va

avea un dublu efect. Gospodăriile colective vor putea încasa mari sume de bani în tot cursul anului, iar piața va fi mereu aprovizionată.

Gospodăriile colective au început să-și respecte angajamentele contractuale. Multe din ele au început să realizeze parte din prevederile planurilor de producție. Pe seama acestui lucru se cuvine a se purta unele discuții.

Au trecut deja două luni din acest an. Primul trimestru al anului se îndreaptă spre sfîrșit. Toate gospodăriile au planificat să procure în acest trimestru un număr apreciabil de vaci cu lapte și chiar porcine (ultima specie se va dezvolta, mai cu seamă pe baza prăsiltei proprii). Pentru aceasta gospodăriile colective au ridicat credite în valoare de peste 800.000 lei. Cu parte din creditele primite au fost cumpărate, pînă

la 25 februarie, 182 vaci cu lapte, 23 junici, peste 300 oi, vițel, boi pentru îngrășat.

Astăzi pentru colectivștii a devenit clar că sectorul zootehnic este un izvor de obținere a unor importante venituri. Acest lucru este cunoscut și la Firițeaz ca și la Sîmărtin, la Macea ca și la Mailat, în toate gospodăriile colective din raion. Spunem aceasta întrucît în aproape fiecare fermă zootehnică a intrat un număr de animale de producție. La Firițeaz, bunăoară, anul trecut sectorul zootehnic a fost extrem de vitregit. De la vaci s-a obținut cea mai scăzută producție de lapte pe raion. Această situație era valabilă și pentru oi. Dar organizația de partid, adunarea generală a colectivștilor au analizat cu simț de răspundere problemele mării

(Continuare în pag. a III-a)

## LA FABRICA „TEBA“

### SE EXTINDE ÎNITIAȚIVA DE ÎNTRAJUTORARE

Rezultatele înscinate obținute în producția de textile din uzinele „30 Decembrie” din orașul nostru prin aplicarea inițiativii de întrajutorare, au trezit și interesul textilștilor de la fabrica „Teba”.

Aici, pentru îmbrățișarea acestor metode, biroul organizației de bază (secretar tov. Alexandru Dancu) a inițiat organizarea unui schimb de experiență. Astfel, un grup format din mai mulți tovarăși filatori, țesători, șeful serviciului tehnic, tov. Maria Lădău din partea comitetului de întreprindere și alții, s-au deplasat la uzinele „30 Decembrie” să

studieze felul în care este organizată și tradusă în fapt inițiativa de întrajutorare.

Biroul organizației de bază a hotărît ca în cursul săptămînii să aibă loc o ședință la care să participe activii tuturor comitetelor sindicale de secții, fruntași în producție, șefii de secții și maștrii în cadrul acestor ședințe tovarășii care au participat la schimbul de experiență vor vorbi despre ceea ce au văzut. Apoi se va trece la aplicarea inițiativii de întrajutorare în mod organizat, creîndu-se totodată și toate condițiile necesare pentru ca ea să primească viață.

### 120 propuneri de inovații în două luni

În urma analizei făcută de către Comitetul orașeneș de partid și Consiliul sindical raional, precum și a hotărîrilor adoptate de organizația de partid, activitatea cabinetului tehnic al uzinelor de vagoane „Gheorghe Dimitrov” s-a îmbunătățit. Insușindu-și critica făcută, colectivul cabinetului tehnic (resp. ing. Gheorghe Fazekas) se preocupă intens cu propunerile de inovații și raționalizări rămase nerezolvate de anul trecut. Astfel a reușit să rezolve favorabil 27 propuneri care vor îmbunătăți procesul de producție.

De asemenea de la începutul anului și pînă în ziua de 27 februarie, la cabinetul tehnic s-au primit 120 propuneri de inovații și raționalizări. Acest ritm vlu dovedește că îmbunătățirea activității cabinetului tehnic a imprimat oamenilor muncii mai multă încredere, l-a făcut să se îndrepte în număr mai mare spre cabinetul tehnic. Printre inovatori sînt și mulți tovarăși noi, ca de exemplu tov. Ștefan Vasile, Maria Hudeț, Dorina Măcean, Maria Stana și alții.

ALEX. GALLI, coresp.

### Pentru ei, luna februarie a fost mai scurtă

Hărnicii tricolori de la fabrica „Tricolor” din Arad au dobîndit un nou și însemnat succes în producție. Astfel, în ziua de 26 februarie ei au îndeplinit sarcinile planului producției globale, iar în ziua de 27 au realizat și sarcinile privind planul producției marfă. În urma acestui fapt, co-

lectivul fabricii a putut da în ultima zi a lunii februarie, un volum însemnat de produsă peste plan.

În fruntea întrecerii socialiste s-a situat colectivul sectorului confecții (șef sector tov. Ana Feder) care a depășit cu mult prevederile de plan ce le reveneau la producția marfă.

## Fruntașă în producție și acțiunile obștești



IN CLISEU: Elena Taszi la locul de muncă.

trecut, fiind declarată în multe rînduri fruntașă în producție. Acum, în preajma zilei de 8 Martie — Ziua Internațională a femeii, ea muncește cu și mai mult ean, realizîndu-și planul, menținîndu-și titlul de fruntașă în producție.

Dar nu numai în producție obține rezultate bune tînăra muncitoare, ci și pe tărîm obșteșc. În brigada artistică de agitație deține rolul principal și nu odată a fost aplaudată de spectatori în cluburi, pe scena Palatului cultural. Brigada artistică de agitație a ocupat locul I pe regiune la un concurs care a avut loc nu demult. Ea este frumos succes și-a adus o contribuție însemnată și Elena Taszi, femeie hărnică, veselă, gata oricînd să dea o mîna de ajutor acolo unde trebuie. Ea face parte și din brigada utemistă de muncă patriotică.

Cîte acțiuni de folos obșteșc a întreprins brigada de la secția uzinei anul trecut? Multe. La colectarea fierului vechi, la gospodărirea și intrumusețarea orașului, pe șantierul de construcții, tinerii au muncit cu entuziasm și todeauna printre ei putea fi văzută și Elena Taszi. Alături de alți tineri, ea a efectuat anul trecut peste 100 ore de muncă voluntară. Nu de mult a primit carnetul și insigna de brigadier, ca stimulent pentru munca pe care a depus-o pe tărîm obșteșc. Și anul acesta a luat parte la o serie de acțiuni pe care le-a întreprins brigada.

Munca în producție, pe tărîm obșteșc, în brigada artistică de agitație, a ajutat-o să cunoască mai bine oamenii, să-și ridice pe o treaptă mai superioară calificarea profesională, pregătirea artistică și de cultură generală. Ea se bucură de stima și aprecierea colectivului de muncitori, a organizației UTM din care face parte.

În fruntea întrecerii socialiste s-a situat colectivul sectorului confecții (șef sector tov. Ana Feder) care a depășit cu mult prevederile de plan ce le reveneau la producția marfă.

În anul acesta sarcinile constructorilor arădeni sînt mult mai mari. Timpul favorabil din ultimele săptămîni și frontul de lucru creează condiții optime desfășurării lucrărilor de construcții, deci creează în același timp și condițiile materiale organizării unei întreceri socialiste temeinice. Cu toate acestea în momentul de față pe șantierul întreprinderii 4 de construcții Arad, nimeni nu se preocupă de organizarea întrecerii socialiste. Organizarea întrecerii se impune cu atît mai mult cu cît stadiul fizic al lucrărilor nu este realizat proporțional cu data contractuală.

Pentru recuperarea rămînelor în urmă a lucrărilor o sarcină de prim ordin ce revine noului comitet sindical este aceea de a începe chiar din aceste zile organizarea întrecerii pe șantiere. Criteriile de organizare a întrecerii vor trebui să aibă neapărat la bază problema calității, a reducerii prețului de cost și în general problema, privind reducerea consumurilor specifice.

În acest scop muncitorii trebuie să fie ajutați de organele sindicale și de șefii de șantier să pună la lucru sarcinile ce le revin zilnic, precum și normele de consum la materialele de construcții. Numai în felul acesta ei își vor putea lua angajamente concrete în realizarea întrecerii economice din planul șantierului.

Ca formă de organizare a întrecerii, va trebui să se folosească (Continuare în pag. III-a)



Comunistul Zoltan Lörincz din secția a II-a a fabricii „I. Rangheț” este unul din acei tovarăși care împletesc armonios munca din producție cu activitățile obștești. Deși tînăr, acest priceput lăcătuș montator a intrat de mult timp în rîndul constructorilor de strunguri fruntași și, datorită succesele ce le obține, el își menține acest titlu. Paralel cu munca în producție, tov. Lörincz este și un neobosit organizator al activității culturale din secție.

## Să organizăm temeinic întrecerea socialistă pe șantierul de construcții

Ca urmare a sarcinilor trasate de plenara din 3-5 decembrie 1959 privind dezvoltarea economiei naționale și ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii din țara noastră, fondurile de investiții au crescut în anul acesta la 23,5 miliarde lei. Cu aceste investiții se vor construi importante obiective industriale și social-culturale menite să întărească economia națională și să îmbunătățească nivelul de trai al oamenilor muncii. Asemenea obiective se vor construi și în orașul nostru. Printre lucrările care vor fi date în acest an în folosință sînt prevăzute: noul hale de la uzinele „Gheorghe Dimitrov”, Centrala termică de la IIO Abator, 268 de apartamente, Teatrul de stat și altele. Cu deosebire importantă se pune însă problema respectării termenelor de execuție. Mai mult chiar, se pune problema de a reduce pe cît posibil termenul de construcție și totodată scăderea prețului de cost și îmbunătățirea calității lucrărilor. În realizarea acestor sarcini, printre alți factori, un rol determinant îl are desfășurarea largă a întrecerii socialiste.

spunem că rezultatele puteau fi mult mai bune, dacă comitetul sindical de întreprindere nu s-ar pierde în diferite probleme mărunte, neglijînd astfel în mare parte principala sarcină ce o avea — organizarea întrecerii socialiste. Vechiul comitet sindical nu s-a preocupat de extinderea experienței bune cîștigate pe șantierul „Dimitrov” și „Barbusso” din această cauză, chiar și pe cele două șantiere întrecerea, care la început se desfășurase în bune condiții, treptat a început să slăbească din intensitate. Oare tovarășii de aici nu au tras nici o concluzie din faptul că atunci cînd întrecerea s-a desfășurat în bune condiții, în întregul mers al lucrărilor pe șantiere s-a simțit un puls viu, sarcinile fiind mai ușor rezolvate?

În anul acesta sarcinile constructorilor arădeni sînt mult mai mari. Timpul favorabil din ultimele săptămîni și frontul de lucru creează condiții optime desfășurării lucrărilor de construcții, deci creează în același timp și condițiile materiale organizării unei întreceri socialiste temeinice. Cu toate acestea în momentul de față pe șantierul întreprinderii 4 de construcții Arad, nimeni nu se preocupă de organizarea întrecerii socialiste. Organizarea întrecerii se impune cu atît mai mult cu cît stadiul fizic al lucrărilor nu este realizat proporțional cu data contractuală.

Pentru recuperarea rămînelor în urmă a lucrărilor o sarcină de prim ordin ce revine noului comitet sindical este aceea de a începe chiar din aceste zile organizarea întrecerii pe șantiere. Criteriile de organizare a întrecerii vor trebui să aibă neapărat la bază problema calității, a reducerii prețului de cost și în general problema, privind reducerea consumurilor specifice.

În acest scop muncitorii trebuie să fie ajutați de organele sindicale și de șefii de șantier să pună la lucru sarcinile ce le revin zilnic, precum și normele de consum la materialele de construcții. Numai în felul acesta ei își vor putea lua angajamente concrete în realizarea întrecerii economice din planul șantierului.

Ca formă de organizare a întrecerii, va trebui să se folosească (Continuare în pag. III-a)

## ȘTAFETA 8 MARTIE



Alăturatei au sosit în orașul nostru (vezi clișeu) delegații ale femeilor din raioanele Pecica, Lipova și Arad, care au adus femellelor din oraș mese ajul femellelor din aceste raioane, închinat zilei de 8 Martie.

Ieri, la orele 12, ștafeta 8 Martie a plecat din orașul Arad spre Timișoara, de unde, trecînd prin alte regiuni ale țării, va ajunge la Consiliul național al femeilor din R.P.R.

## Acțiune patriotică a pionierilor

Trei mii kg fier vechi și 10 kilograme de aramă au strîns elevii Școlii elementare de 4 ani din Șiria în numai trei zile de întrecere. La această muncă elevii și pionierii au fost ajutați și de părinți.

Întrecerea lansată între cele trei unități pionierști din comună a fost cîștigată de elevii acestei școli.

S-a evidențiat în mod deosebit, Rodica Borlea, care singură a adus peste 150 kg fier vechi, la fel și pionierii clasei a III-a și a IV-a, care au mers din casă în casă adunînd în total trei tone de fier vechi și 10 kg aramă.

ȘTEFAN BADESCU, coresp.



# Expoziția de artă rusă clasică și sovietică de la uzinele „30 Decembrie”

În cadrul activității sale expoziționale cu caracter voluntar, Muzeul regional a organizat la clubul uzinelor „30 Decembrie” o expoziție de reproducere colorate, care înfățișează cele mai importante realizări ale picturii ruse clasice și ale picturii sovietice. Ea pornește de la primele exemple de artă rusă laică, lucrări aparținând genului portretistic, care au fost pictate în epoca lui Petru cel Mare de pictorii Nikitin și Matveev. Îndemnat de studiul naturii, portretul a constituit un prim pas spre realism. Interpreții măiestri ai sufletului omenesc, de o mare gingașie în colorit, Rokotov și Levitici au atins în secolul al XVIII-lea un înalt nivel în desăvârșirea acestui gen. În prima jumătate a secolului al XIX-lea Kiprenski, autorul celebrului portret al poetului Pușkin, Tropinin, pictorul Iobag, Brulov și Venetianov, creatorul primelor portrete de înfrânt răs, continuă arta portretului. Consecvent preocupat de tipurile din popor, Venetianov le înfățișează legate de natură și de munca câmpului într-o imagine plină de adevăr. În această epocă au apărut și două genuri noi: compoziția istorică, ilustrată de Bruni și Pelsajul, care își cunoaște primul promotor în Almazovski, pictorul mărilor și în Cernetov, evocator al frumuseților specifice ale plaiului rus. La mijlocul secolului al XIX-lea se afirmă numele lui Fedotov, părintele picturii de toate zilele a oamenilor simpli, a celor nedreptățiți de orânduirea socială a vremii. Transformând arta într-un mijloc de luptă, de critică necruțătoare, Fedotov face din ea un instrument de demascare a răului social, pe care îl exprimă cu acuitate de satiră aspră.

Noua tendință inițiată de Fedotov cunoaște o amplă dezvoltare în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, datorită grupului „peredvijnicilor”, care deschide lupta pentru crearea unei arte naționale cu conținut social, chemată să reflecte cu un veridic profund viața marelui masă a poporului rus. Ei cereau difuzarea artei în sinea maselor largi, realizarea unei arte pentru popor și constituirea unei vaste rețele de expoziții ambulante, de unde și denumirea lor de „peredvijnici”. În acest grup, s-au concentrat toate forțele progresiste de artă ruse, în frunte cu Repin, Perov, Kramskol, Surikov și Serov. Aceștia au suferit cu un căruș măiestru realismul crud, viața obidită a imensului popor asuprit, dezvăluind rădăcinile sociale, mizeria și nedreptatea. Astfel „Edecarul”, operă de renume mondial realizată de Repin, care înfățișează convulsii înfrângerii zdrociturii sa tras pe Volga în sus corabia sub bătaia soarelui fierbinte, au devenit un simbol al poporului înfrânt și înfrânt.

mat la corabia putredă a țarismului. În lucrările lui Repin și ale altor contemporani lupta grupurilor revoluționare este exprimată cu o combativitate și o vigoare, ce le transformă în adevărate documente ale luptei sociale. Alături de acestea vizitatorul poate să contemple și compozițiile istorice ale lui Surikov, scenele de gen ale lui Makovskij, Maximov și Arhipov, portretele lui Kramskol și Veresclaghin, peisajele pline de poezie ale lui Levitan și Șişkin, care atestă bogata desfășurare a picturii ruse din acea perioadă.

Strins legată de tradițiile progresiste ale artei ruse clasice, arta sovietică, care izează de metoda realismului socialist, constituie în același timp o continuare și o reînnoire a ei. Caracterul inovator al artei sovietice stă în conținutul nou, revoluționar, în acel mod de creație care se concentrează asupra aspectelor caracteristice legate de noua orânduire, căutând să exprime în imagini esența societății sovietice. Puternică și constructivă, ea are un caracter partinic și oglindește vasta operă de construire a comunismului. Reflecționând idealurile, năzuințele și realizările omului sovietic, ea scoate în evidență elementele noi, revoluționare, forțele militante care luptă pentru o viață mai bună, pentru pace, pentru prietenia între popoare. Una dintre cele mai expresive opere este aceea a lui Gherasimov intitulată „Lenin la tribună”, în care marele dascăl al revoluției proletare apare înfățișat masele cu cuvântul său. Spre deosebire de patosul revoluționar al acestor picturi, compoziția „Strășitul lui Hitler” de grupul Kukrinski reliefează cu acuitate de tragicitate satiră clipa de agonie ale fascismului răpus. Inspirându-se din evenimentele Marelui război de apărare a Patriei, lucrarea „Odihnă după luptă” de Nepriniev respiră optimismul robust al ostașilor sovietici și voiesia răzgușului bine meritat după o luptă victorioasă. Dar nu numai compozițiile tematice, oglindind aspecte din viața pulsândă a uzinelor, a șantierelor și a ogoarelor colhozice și ale genurilor secundare se bucură de atenție din partea pictorilor sovietici, ca să nu cităm decât lucrările lui Rijschki, Nesterov, Niski și Konecalovski, pline de bucuria vieții și de dragoste pentru natură.

Expoziția voluntă de artă rusă clasică și de artă sovietică, destinată să viziteze și alte cluburi din întreprinderi și uzine, de asemenea căminele culturale din cartiere, îngăduie vizitatorilor să se familiarizeze cu cele mai de seamă opere ale unei arte de vechi tradiție și de mare viitor.

V. MARICA

## Imbină teoria cu practica

În ultimul timp, la Centrul școlar veterinar din orașul nostru au fost fixate ore de practică, în cadrul cărora elevii aplică cunoștințele teoretice. Astfel au fost făcute disecții pe animale în cadrul orelor de anatomie, s-au aplicat substanțe medicamentoase pe diferite părți ale animale în orele practice de farmacologie etc. Toate acestea au dus la lărgirea cunoștințelor elevilor.

Spre a veni în ajutorul viitorilor tehnicieni veterinari, la materile de specialitate s-au înființat cercuri științifice, în cadrul cărora se discută probleme practice și teoretice. De exemplu în cadrul cercurilor de anatomie și microbiologie s-au propus deja teme ce se vor discuta, elevii care vor prezenta referatele etc. Primul și-a început activitatea cercul de microbiologie. Referatul prezentat a stîrnit discuții interesante, care au dovedit că elevii stăpînesc bine anumite cunoștințe. Tot în această perioadă elevii au vizitat diferite ferme de animale din împrejurimile Aradului, pentru a-și putea da mai bine seama de importanța igieniei zoo-veterinare.

NICOLAE CIUȚA, coresp.

## Pe ecranul cinematografului „Gh. Doja” Secretul cifrului



IN CLIȘEU: O scenă din film.

## O strălucită realizare a cinematografului noastre

## Sportivi de nădejde

Sportul îl este caracteristică tinerețea. Și, în viața luminoasă a tineretului din patria noastră, sportul ocupă astăzi un loc de cinste. De acest adevăr ne-am convins încă odă, în timp ce vizitam uzinele textile „30 Decembrie”. Aici, sportulul se acordă o atenție deosebită. Ne sînt bine cunoscute frumoasele succese înregistrate de sportivii textilești și în special de echipa de fotbal, care activează de mai mult timp în categoria A. Dar să nu credem că sportivii de la „30 Decembrie” obțin rezultate bune numai pe terenul de sport. Ei sînt tot așa de buni și în procesul de producție. Dacă în realizarea planului pe 1959 uzinele „30 Decembrie” au înregistrat un bilanț rodnic, trebuie să arătăm că la aceasta au contribuit și sportivii. Fotbaliștii, de pildă, care lucrează nemulțumit în producție, obțin aici succese de seamă.

Stînd de vorbă cu numeroși muncitori, fiecare ne-a vorbit în cuvinte frumoase despre munca și hărnicia unor fotbaliști ca: Neamțu, Coman, Pircălab, Kapaș, Seres, Szűcs, Petchovski și alții. Ei sînt stîmși și apreciați de colectivul din care fac parte. Majoritatea lor au învățat meserie în cadrul întreprinderii.

Pe Liviu Coman l-am întâlnit la atelierul de strungărie. Era preocupat cu strunțirea unei piese importante. Aproape că nici nu ne-a observat prezența. Din discuțiile purtate cu el, am aflat că s-a calificat în această profesie alături de uzinele textile „30 Decembrie”.

„Doream de mult să cunosc strungul — ne-a mărturisit fotbalistul Coman.

Venind la uzinele „30 Decembrie” această dorință a devenit realitate. Și nu a fost tocmai ușor. Dar am fost sprijinit în fiecare pas de comunitățile din secție. În primele zile, de pildă, am venit în secție cu un carnețel în mîină, unde îmi notam piesele și modul de funcționare a strungului. Vom să învăț meseria într-un timp cit mai scurt. Văzînd acest lucru comunistul Zoltan Pataki care este un strungar bun și cu experiență, m-a luat înțigă și înțindîm-mă în această profesie pe care o îndrăgesc nespus de mult”.

N-am insistat asupra amănunțurilor. Pe acestea le-am aflat de la maestrul Gheorghe Ondreisk. Portarul echipei de fotbal U.T.A., Liviu Coman este astăzi un strungar bun, harnic și conștiincios.

ȘT. IACOB

## SPORT

UTA II — Indagrara 2-2 (1-2)

Terenul Indagrara a găzduit duminică întâlnirea amicală dintre formațiile de juniori U.T.A. II și Indagrara.

În prima repriză fotbaliștii de la Indagrara au jucat mai bine reușind să conducă chiar cu 2:1. După reluare însă teniștii forțază ritmul, reușind să egaleze pînă în cele din urmă.

Un nou joc amical

Continuîndu-și pregătirile în vederea sezonului de primăvară, feroviarilor arădeni susțin duminică o nouă partidă amicală. Cu acest prilej ei vor înfrîni în localitate echipa CFR Timișoara. Jocul se va desfășura pe stadionul CFR. Arădenii vor alina în acest joc formația probabilă cu care vor evolua și în campionat.

## NOTE

Lipsă de organizare a muncii cu cartea la Casa de cultură din Aradul Nou

Cetățenilor din cartierul Aradul Nou li se asigură o permanentă activitate culturală în Casa rațională de cultură. Aici se organizează cu regularitate conferințe pe diferite teme, funcționează expoziții volante, cercuri de cultură generală, se prezintă spectacole de teatru, ale brigăzilor artistice, muzică, fanfară etc. Pentru strădania pe care conducerea Casei raționale de cultură o depune în scopul ridicării nivelului de cultură generală a locuitorilor din cartierul Aradul Nou, colectivul de conducere a primit în numărate rânduri mulțumiri.

Iată însă că zilele trecute un grup de locuitori din acest cartier ne-au trimis o scrisoare prin care

## Concertele FILARMONICII

Joi, 3 martie 1960, orele 20 în sala Palatului cultural, va avea loc un concert simfonic extraordinar, prezentat de către orchestra simfonică a Filarmonicii de stat Arad.

Program: S. Toduță: Simfonia III-a „Ovidiu”; în prima audiere, F. Mendelssohn—Bartholdy: Concert în mi minor pentru violină și orchestră, Saint-Saens: Introducere și Rondo capriccioso pentru violină și orchestră în prima audiere, Fr. Liszt: Preludiile (Poem simfonic).

Dirijor: Jan Hugo Huss.

Solist violonistul Ștefan Ruha, laureat al concursurilor internaționale de la Moscova, București și Paris.

Vineri, 4 martie 1960, orele 17, concert pentru tineret.

## Alegeri sindicale la S.M.T. Aradul Nou

Zilele trecute au avut loc alegeri sindicale la S.M.T. Aradul Nou. Cu această ocazie a reieșit atât din darea de seamă cit și din discuțiile realizate obișnuite pe linie de sindicat, program și lipsurile ce mai rămîneau în activitatea sindicală.

O problemă larg dezbătută a fost aceea a întrecerii socialiste și în special a organizării acestora în brigăzile de tractoriști.

A. SÖLLNER, coresp.

5.000 kg fier vechi

Zilele trecute, din inițiativa Comitetului executiv al Statului popular orășenesc salariații statului împreună cu deputații au întreprins în cartierul Grădăștie o acțiune de colectare a fierului vechi.

Cu această ocazie s-au colectat peste 5.000 kg fier vechi. S-au distins în mod deosebit salariații secției finanțe și gospodăriei comunale. Acțiunea continuă în zilele acestea și în alte cartiere ale orașului.



Formația de dansuri a clubului CFR are un bogat și variat repertoriu. Clișeu reprezintă un aspect dintr-un dans popular prezentat de această formație.



Azi, 2 martie 1960, vreme schimbătoare cu cerul variabil mai mult noros. Vor cădea precipitații slabe locale. Temperatura în scădere ușoară, va urca ziua între plus 5 și plus 10 grade, iar noaptea va coborî între zero și plus 5 grade. Vînt potrivit din sectorul sud și sud-est cu rafale către vest. Dimineața și seara ceață și ploaie.

Pentru următoarele trei zile: vreme schimbătoare cu cerul noros și temperatura staționară.



O. Kulka — E. Kraus — FABRICA MORȚII

398 pag. 11,50 lei.

Cartea celor doi antifasciști cehi foști deținuți politici în lagărul de concentrare hitlerist de la Auschwitz, este o mărturie zguduitoare a crimelor și atrocităților fără seamăn săvîșite de nașiți.

**VOPSEL**

FRECĂTA ÎN ULEI

Fotoștie cu încheieturi

VOPSELURILE SÎNTELE

GH. DOJA TIMIȘOARA

Cooperativa „PRECIZIA” a deschis în str. Fr. Liszt nr. 16

O nouă secție de ceasornicarie, optică și bijuterie

Se execută prompt și exact tot felul de reparații și transformări



### La întreținerea drumurilor

Întreținerea și reparatul străzilor de cuprinsul orașului este o preocupare permanentă a serviciului drumuri de la Statul popular arădean. De curând, profitând de timpul favorabil, s-au început lucrările de reparații la unele străzi. Se lucrează din plin pe străzile Victoriei, Chopin, Kogălniceanu, I. C. Frimu. Se muncește de asemenea la macadamizarea străzilor Malakovski, Ardealului, Egalității și altele.

Pînă acum s-au efectuat lucrări de reparații pe o suprafață de peste 2.000 metri pătrați. S-au evidențiat echipa de macadam, condusă de Francisc Grozman și echipa de asfaltatori, condusă de Gheorghe Popovici. Muncitorii sînt hotărîți să efectueze lucrări de calitate bună, la un preț de cost cât mai scăzut.

## Experiența cîștigată nu e folosită îndeajuns

O analiză eît mai sumară ne arată că la cabinetul tehnic de la Atelierele T.C. CFR s-au obținut în anul trecut rezultate bune. Inovatorii ce-și desfășoară activitatea în cadrul acestui cabinet și-au încheiat bilanțul anului trecut cu 23 inovații aplicate și 17.285 lei economii antecalulate.

Un alt fapt bun din activitatea cabinetului tehnic este și acela de a avea o preocupare permanentă față de ridicarea nivelului tehnic al muncitorilor. În acest sens, cu sprijinul membrilor ASIT, a fost organizat un curs de minim tehnic la care s-au înscris mulți muncitori, s-au ținut două conferințe tehnice numai în acest an și a crescut afinența la biblioteca tehnică.

Rezultatele obținute în activitate...

Și comitetul sindical trebuie să folosească în mobilizarea participanților nu numai așful de la poartă ci și celelalte mijloace de care dispune.

Lată dar că deși activitatea cabinetului tehnic de la T.C. se face simțită în procesul de producție, ea încă poate fi mult îmbunătățită dacă conducerea cabinetului ar crea inovatorilor condiții să-și desfășoare activitatea pe baza unui plan tematic în care am recomanda să se acorde atenție deosebită găsirii unor procedee de folosire pe scară mai largă a materialelor plastice. În atelierul TTR. De asemenea, există toate condițiile de a se organiza o brigadă de inovatori și în atelierul TTR, iar tuturor brigăzilor să li se dea sarcini concrete de a căror rezolvare să se ocupe cabinetul tehnic. Bine ar fi dacă cabinetul tehnic de aici și-ar desfășura activitatea pe baza unui plan care să fie adus din timp la cunoștința muncitorilor.

Pentru îmbunătățirea activității cabinetului tehnic este de asemenea necesar un mai substanțial sprijin din partea organizației de partid și în special din partea comitetului sindical. Aceștea sînt doar cîteva cîi ce duc la îmbunătățirea muncii tehnice la Atelierele T.C. Pentru realizarea lor alți conducerea atelierului și comitetul sindical vor trebui pe viitor să muncească cu mai mult simț de răspundere.

N. BARDAN

### In gospodăriile colective Se pot îndeplini prevederile de creștere a șeptelului de animale

(Urmare din pag. 1-a)

numărului și producției animale, au luat măsuri în consecință. Măsurile de ordin organizatoric în fermă au început să dea roade. Au fost procurate, de asemenea, 24 vaci și juninci. Spre deosebire de Firleaz, la Livada s-a dobîndit cea mai ridicată producție de lapte din raion — peste 3.100 litri pe cap de vacă furajată. Colectivii și aici n-au rămas cu sectorul zootehnic la nivelul anului trecut. Ei au cîntat și au cumpărat 12 vaci cu lapte. La Sînmartin, gospodăria a cumpărat 20 de vaci, la Horia 13 vaci și 20 boi pentru îngrășat etc.

Din situațiile existente rezultă un fapt pozitiv. Gospodăriile colective manifestă o mai mare atenție față de îndeplinirea prevederilor proprii în domeniul producției animale. În toate gospodăriile au fost alcătuite comisii care identifică, studiază și cum-pără îndeosebi vaci cu lapte. Pînă la ora actuală aceste comisii au identificat în comunele și satele respective mai mult de 900 vaci și juninci din care, probabil, că numai jumătate corespund cerințelor producției în gospodăriile colective.

Pînă acum, comisiile amintite au lucrat în general bine. Ele au apreciat cum se cuvine materialul identificat, l-au analizat prin prisma indicațiilor date. Aceste recomandări se referă la caracteristicile de rasă și productive, la conformație și vîrstă etc. Respectîndu-le, comisiile au reușit să arvinească și să achiziționeze de la membrii

gospodăriei respective vaci cu un bun potențial productiv, unele din ele cu producții de peste 3.000—3.500 litri lapte anual.

Desigur însă că procurarea vacilor de lapte pe plan local nu va putea satisface necesarul. De aceea este eît se poate de nimerit ca organizațiile de partid să îndrume conducerea gospodăriilor de a nu sta cu minile în sîni, pasiv, conștientizînd că în satele și în fermele gospodăriilor de la Galați, Tg. Mureș, Cluj și alte regiuni ale țării cu sector zootehnic dezvoltat, sînt foarte bune și dacă vor fi respectate se va putea asigura în linii generale necesarul. Gospodăriile colective trebuie să caute în permanență noi posibilități pentru procurarea de vaci cu lapte. Să se pună un accent deosebit pe prășia proprie.

Cît privește celelalte specii de animale — porcină și ovină — precum și creșterea păsărilor trebuie respectate întocmai prevederile planurilor de producție. Aici există posibilități mult mai mari pentru obținerea unui avînt mai rapid în creșterea producției de carne. Dar posibilitatea nu-încă o realitate. De aceea este foarte indicat ca brigadierii zootehnici, inginerii zootehnici, acolo unde există, precum și medicii veterinari — în părțile ce-l priveșc — să se ocupe cu cea mai mdr. răspundere de selecționarea materialului pentru îngrășare sau reproducere.

Sfîrșitul primului trimestru este aproape și parte din prevederile de procurare a animalelor n-au fost încă îndeplinite. Este deci bine ca organizațiile de partid să discute și analizeze modul de realizare al acestor prevederi, să dea soluții și recomandări pentru remedierea neajunsurilor.

### Conștătuirea de producție a arătat ce trebuie făcut

Cu toate că planul sectorului țesătoriei I-II al uzinelor „30 Decembrie” a fost mai mare, totuși în luna ianuarie a fost realizat în proporție de 102,5 la sută. O contribuție de seamă la obținerea acestor succese au dat-o subsecțiile conduse de tov. Ioan Măgala, ajutorul maistrului la țesătoria Northrop, Gheorghe Roman de la țesătoria Roscher și Francisc Porst. La fel s-au mai evidențiat mulți alți muncitori. Tov. Maria Cernănușanu a produs peste plan 226 metri țesături, iar tovarășa Ecaterina Moș 237 metri.

Însă nu același lucru îl putem spune despre tovarășul ajutor de maistru L. Hirsch ale cărui subsecții au realizat abia 94 la sută din plan. De asemenea unele țesătoare ca Ana Gruber, Rozalia Horvath, Teresia Vormitag și altele, nu și-au realizat nici ele sarcinile de plan.

Analizînd aceste aspecte în cadrul conștătuirii de producție ce a avut loc cu cîteva zile în urmă,

vorbitorii au scos în evidență faptul că rezultatele obținute se datorează în primul rînd organizației de partid care a luptat pentru folosirea celor mai bune metode de lucru, cum este de exemplu inițiativa de intrajutorare și că această inițiativă trebuie să cuprindă pe toți muncitorii cu o calificare mai slabă. Participanții la discuții au mai arătat că unele secții nu se ocupă destul de calitatea lucrărilor. Așa de pildă secția înclent livrează de multe ori suluri de urzeală de calitate slabă. Într-o situație similară se găsește și atelierul de reparat șpete, iar sectorul filatură livrează unorii fire necorespunzătoare sau tuburi încărcate doar pe jumătate, fapt ce duce la scăderea randamentelor războarelor de țesut și provoacă risipă de materie primă care încarcă prețul de cost.

Eliminarea acestor lipsuri, va permite țesătoriei să obțină în viitor rezultate și mai bune.

GHEORGHE LUPU, corespon-

### De la fabrica „Tricoul roșu” POSTUL CORESPONDENȚILOR VOLUNTARI ne informează

#### In împlinirea zilei de 8 Martie

În secția confecției a întreprinderii noastre lucrează în majoritate femei. În cinstea zilei de 8 Martie ele muncesc cu un deosebit entuziasm pentru a împlini această zi cu rezultate cît mai frumoase în muncă. Pînă în ziua de 24 februarie a.c. colectivul acestui secții a dat peste plan 19.792 buc. tricotafe.

Tot în cinstea zilei de 8 Martie, nu demult a fost reorganizată brigada nr. 11, primind denumirea de 8 Martie. În fruntea brigăzii a fost aleasă tov. Maria Herczeg, care s-a angajat în numele membrilor brigăzii să depășească norma cu 15 la sută și să dea produse de bună calitate.

DOINA SIMERIAN, brigadieră

#### Muncesc cu entuziasm

Nici tineretele fete din întreprinderea noastră, care sînt în număr destul de mare, nu se lasă mai prejos de a obține în cinstea zilei de 8 Martie rezultate cît mai bune în muncă. Ele sînt antrenate în întrecerea socialistă și caută să-și însușească cît mai bine meseria prin aplicarea celor învățate în școală cît și prin cele învățate de la muncitorii mai vîrstnici și bine pregătiti profesional.

Printre tineretele care obțin rezultate bune în muncă se numără și Aurelia Ghița care depășește zilnic norma cu 10 la sută, Rodica Pașca și Maria Regulaș care dau zilnic peste plan 7—8 kg stofă tricotală. Rezultate bune obțin și tineretele Virginia Radovici, Anastasia Pantea, Maria Schneider și altele.

LUCIA PETRUȚIU, ingineră

#### Femei cu care ne mîndrim

Tov. Veronica Zugravu a venit în întreprinderea noastră în anul 1951, de pe băncile școlii profesionale. Ascultînd slăurile comunistilor, ale muncitorilor mai vîrstnici, tov. Zugravu a devenit în scurt timp o muncitoare de bază. Numele ei figurează de mai mulți ani printre cele ale fruntașilor în producție. 7 ani la rînd a fost organizatoare de grupă sindicală, iar recent a fost aleasă președinta

#### Geamantane din mase plastice

De la începutul anului și pînă în prezent colectivul secției geamantane a fabricii „Stăruința” a livrat comerțului peste 1.500 geamantane de diverse mărimi și culori confecționate din material plastic (polietilenă de vînt care limită mărimea de crocodil, soprîra sau pore). Printre modelele cele mai solicitate se numără geamantanele cu colț drept, rotund, bicolor și fanteze.

Preocupat de îmbogățirea

### Să organizăm temeinic întrecerea socialistă pe șantierele de construcții

(Urmare din pag. 1-a)

sească întrecerea între brigăzi și echipole de aceeași profesie, într-o șantieră cu același scop, ofiș de muncă. Pentru ca întrecerea să dea rezultate bune ea va trebui să fie susținută și urmărită printr-o evidență clară. În acest scop șefii de șantieră și puncte de lucru vor trebui ca în graficele atîșate în locuri vizibile să completeze zilnic realizările obținute, să creeze muncitorilor posibilități de a urmări stadiul de îndeplinire a angajamentelor luate. Să analizeze împreună cu muncitorii cauzelor rămînerii sub plan a unor echipole sau muncitorii și să ia măsurile pentru îndeplinirea lucrărilor.

Sarcini deosebit de importante în organizarea întrecerii socialiste îl revin și organizației de partid, care va trebui să sprijine, prin membrii săi, organizarea întrecerii și să îndrume în permanență conducerea întreprinderii și comitetului sindical în desfășurarea întrecerii pe șantiere. Îndacă ar fi în acest scop să se analizeze în cadrul unei ședințe largite posibilitățile organizării întrecerii socialiste în întreprindere, să se indice în acest scop măsurile cele mai eficiente. Totodată, conducerea întreprinderii va trebui să asigure șantierelor materiale de construcții, astfel încît să nu stagneze nici un moment muncă din această cauză. De asemenea va trebui să îndrume pe șefii de șantieră ca în cadrul conștătuirilor de producție să analizeze în mod amănunțit activitatea economică a șantierului pe care lucrează și să se aplice măsurile propuse pentru îmbunătățirea ei.

Printre întrecerea socialistă organizată pe baze temeinice, vom reuși să mărim contribuția muncitorilor în realizarea sarcinilor sportive de plan, vom da în termene și sub normă de deviz lucrările încredințate.

Deși în cel de-al doilea an al septenaliului fiecare muncitor sovietic va lucra zilnic cu o oră mai puțin decît cu un an în urmă, în întreaga țară vor fi fabricate cu 8,1 la sută mai multe produse.

Nu este nicidecum vorba de intensificarea muncii depuse de muncitorii. Volumul producției industriale va crește ca și înainte pe baza folosirii tehnicii noi și a unor materiale mai eficiente, pe baza unei mai bune organizări a muncii.

Planul pe anul 1960 cuprînd ca parte organică sarcini privind dezvoltarea și întocmirea tehnicii noi. Urmează să fie elaborate și produse peste 1400 prototipuri de mașini, mecanisme și aparate noi, a similită producția a peste 400 noi tipuri de produse, printre care excavatoare puternice cu roți portușe, locomotive electrice, turbine cu gaz, turbine de cazane, turbine și generatoare mai perfecționate. În U.R.S.S. vor apărea noi tipuri de automobile și autobuse, tractoare, găsuri cu motor.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. a stabilit suma investițiilor capitale în economia națională pentru cel de-al doilea an al septenaliului la 255,5 miliarde ruble, ceea ce depășește de șase ori investițiile capitale din anul 1940 și cu 11 la sută investițiile din anul 1958.

Ce se va construi din aceste miliarde?

## ACTUALITĂȚI DIN U.R.S.S.

### Unele caracteristici ale planului pe 1960

de I. NIKOLAEV

pațitate totală de 31 milioane tone de mineru.

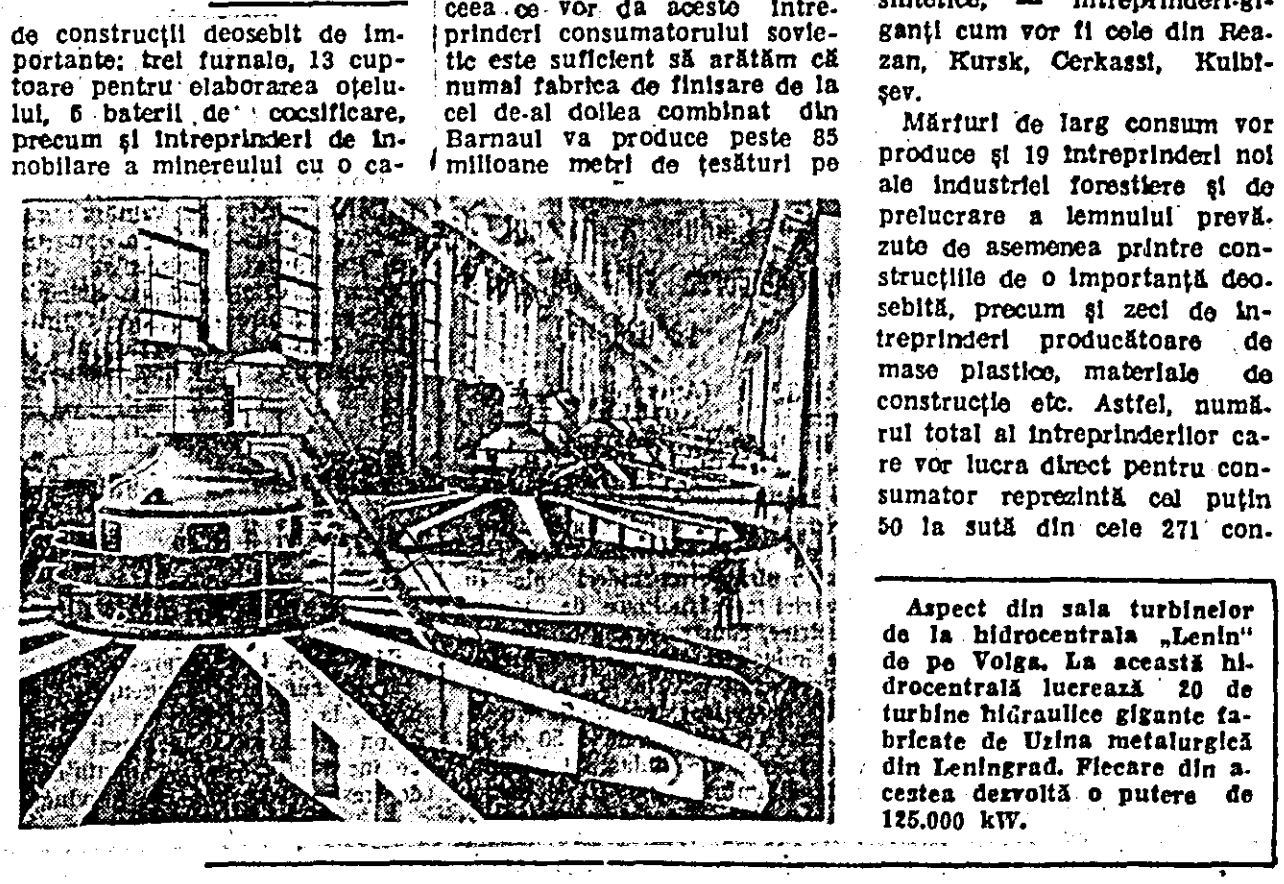
În industria chimică s-au stabilit 50 de construcții deosebit de importante, în industria petroliferă și a gazelor — 21 de întreprinderi.

Pentru industria ușoară și alimentară vor fi construite 23 de întreprinderi deosebit de importante — 18 mdr. fabrici de zahăr și 5 combinate — giganți pentru producția de țesături de bumbac: de la Kamîșin, Barnaul, Herson, Stăinabad și Sverdlovsk. Pentru a avea o imagine reală despre ceea ce vor da aceste întreprinderi consumatorului sovietic este suficient să arătăm că numai fabrica de filare de la cel de-al doilea combinat din Barnaul va produce peste 85 milioane metri de țesături pe an, adică material de palton pentru fiecare al zecelea locuitor al țării.

Între întreprinderile care vor produce în anul 1960 mărfuri de larg consum trebuie incluse și o mare parte din întreprinderile industriei chimice care urmează să se construiască în acest an.

Între-adevăr, ce înseamnă 50 de construcții deosebit de importante ale industriei chimice? Este vorba în primul rînd, de uzine de fibre artificiale și sintetice, — întreprinderi-giganți cum vor fi cele din Reazan, Kursk, Cerkasi, Kulbișev.

Mărfuri de larg consum vor produce și 19 întreprinderi noi ale industriei forestiere și de prelucrare a lemnului prevăzute de asemenea printre construcțiile deosebit de importante, precum și zece de întreprinderi producătoare de mase plastice, materiale de construcție etc. Astfel, numărul total al întreprinderilor care vor lucra direct pentru consumator reprezintă cel puțin 50 la sută din cele 271 con-



Aspect din sala turbinelor de la hidrocentrala „Lenin” de pe Volga. La această hidrocentrală lucrează 20 de turbine hidraulice gigante fabricate de Uzina metalurgică din Leningrad. Fiecare din acestea dezvoltă o putere de 125.000 kW.

#### Primele jaloane ale unui plan de 20 de ani

Anul 1960 este primul an al împlinirii practice a planului de 20 de ani de electricitate totală a țării. Planul prevede pentru următorii 15—20 de ani o sporire a capacităților energetice de 7—8 ori în comparație cu anul 1959. Ca urmare, producția de energie electrică a Uniunii Sovietice se va ridica la 2.300 miliarde kWh pe an. Ce se va înfăptui din acest plan în anul 1960?

În primul rînd, se va trece la producția în uzine a termocentralelor. Astfel, în anul curent Combinatul pentru construirea de centrale electrice din Dubrovka va produce în standardele sale din Leningrad și va expedi pe căile ferate termocentrale și electrocentrale rationale de stat prefabricate de beton armat, destinate regiunii Gorki. Combinatul din Dzerjinski de lângă Moscova va construi centralele din Vladimir și Yaroslavl. Pentru dezvoltarea industriei moderne de construcții se va aloca peste un miliard de ruble.

În anul 1960 vor avea loc încă două evenimente importante: vor fi date în exploatare turbine unicele cu o putere de 200.000 kW.

Un eveniment important îl va constitui și darea în exploatare a instalației de tip descoperit la Centralele electrice All-Bairamli în Azerbaidjan — prima electrocentrală mare,

#### Plin de optimism e zimbetul lui A. Svistunenko, tînr metalurgist la uzina metalurgică „Kuibisev” din Kramatorsk.

Și cum să nu fîvească și bucură pentru faptul că din metalul toplit peste plan de cître tîne se fac mașini de calitate. — Eu îmi iubesc profesia și mă străduiesc să pătrund toate „tafelnele” ei — spune Svistunenko.

#### Fiecare familie — un apartament separat

În prezent se poate afirma cu certitudine că nu este departe timpul cînd fiecare familie sovietică va avea un apartament separat. Această certitudine se bazează pe amploarea și ritmul construcțiilor de locuințe din Uniunea Sovietică care în prezent ocupă în această privință primul loc în lume. În 1959, în Uniunea Sovietică au fost construite 2.200.000 apartamente — considerabil mai mult decît existau în orașele și așezările muncitorești în Rusia prerévolutionară.

Încă în 1957, construind în medie cîte 10,6 apartamente la fiecare 1000 de locuitori, Uniunea Sovietică a întrecut în această privință toate țările capitaliste din lume, inclusiv și S.U.A., unde în medie s-au construit 6,7 apartamente la 1000 de locuitori. În 1960, în U.R.S.S. se vor construi peste 16 apartamente la fiecare 1000 de locuitori.

În scopul ridicării continue a nivelului de trai al poporului, guvernul sovietic spropoșește an de an alocațiile pentru construcția de locuințe. Astfel, în anul curent se vor cheltui în aceste scopuri 25 la sută din toate investițiile capitale în economia națională.

#### de tip descoperit din Europa și cea mai lîntînă din Uniunea Sovietică.

În anul septenaliului se prevede construirea a 14 termocentrale de tip descoperit și semidescoperit. Prima centrală experimentală de acest gen a fost electrocentrala rațională de stat pusă în funcțiune anul trecut în apropiere de Baku.

Hidrocentrala celei mai interesante ce se vor construi în cel de-al doilea an al septenaliului vor fi cele de pe Ladjanur din Gruzia și Nurek din Tadzhikistan. La aceste centrale în loc de baraje de greutate se vor folosi baraje în arc. Ambele hidrocentrale vor pune începutul folosirii mai largi a energiei rîurilor de munte. Hidrocentrala de pe rîul Ladjanur se și construiește și în cursul și atinge capacitatea proiectată.

În anul 1960, în Uniunea Sovietică se va termina construirea primei linii din lume pentru transportarea curentului continuu de o tensiune nemaiîntîlnită — 800.000 volți pe o distanță de 473 km. — din Stalingrad în Donbas.

Unica linie din lume pentru transportarea curentului continuu a fost construită în Suedia. Dar această linie transportă energie cu o tensiune de



# DIN TOATA LUMEA

## Răspunsurile lui N. S. Hrușciiov la întrebările ziaristilor în cadrul conferinței de presă de la Djakarta

DJAKARTA 1 (Agerpres). — TASS anunță: La conferința de presă, care a avut loc la Djakarta la 29 februarie, N. S. Hrușciiov șeful guvernului sovietic a răspuns la numeroase întrebări ale ziaristilor printre care:

Intrebarea corespondentului Agenției Antara: Ce-ar putea spune primul ministru Hrușciiov în legătură cu problema ridicată de presa unor state potrivit căreia Uniunea Sovietică intenționează să construiască o bază militară pe insula Ambon din Indonezia?

N. S. Hrușciiov: Ce se poate răspunde la aceasta? vorba aceea, un nebun poate să pună atâtea întrebări, că nici zece înțelepți nu pot răspunde (animat).

Vă rog să mă înțelegeți așa cum trebuie: aceasta nu se referă la corespondentul care a pus întrebarea. Consider că toți cei prezenți aici sînt nu numai înțelepți, ci chiar genii (animat).

Vreau însă să vorbesc despre fondul problemei, deoarece s-ar putea spune că Hrușciiov s-a eschivat să dea un răspuns concret. Cine urmărește politica Uniunii Sovietice acela știe că după ce și-a lichidat bazele militare pe care le avea în alte țări, Uniunea Sovietică își reduce forțele armate și se pronunță pentru lichidarea tuturor bazelor militare de pe teritoriile străine, pentru ca oricare țară să aibă trupe numai în cadrul frontierelor sale.

Mal mult dect alt, ne pronunțăm nu numai pentru lichidarea bazelor militare străine, ci și pentru dizolvarea totală a armatei.

De aceea născocirea absurdă despre baza sovietică de la Ambon nu se împacă deloc cu rațiunea sănătoasă și cu politica sănătoasă pe care o duce guvernul sovietic.

Intrebarea corespondentului Agenției Antara: Sintem convinși că la apropiata conferință la nivel înalt toate părțile vor depune eforturi pentru soluționarea cu succes a sarcinilor care stau în fața conferinței. Crede însă primul ministru Hrușciiov că problemele internaționale care împiedică stabilirea unei păci trainice pe pămînt pot fi rezolvate fără participarea Republicii Populare Chineze la aceste tratative?

N. S. Hrușciiov: Despre participarea R. P. Chineze, a Indiei, Indoneziei, Japoniei și altor mari puteri la conferința șefilor de guvern am vorbit destul de amănunțit în cuvîntarea rostită în parlamentul Indonezian. Și nu numai a acestor state, ci și a altor state care sînt membre ale ONU și care participă la rezolvarea problemelor internaționale. Dar acum în lume relațiile dintre state sînt de așa natură încît unele state nu participă la lucrările ONU.

Intrebare: China Populară nu participă deocamdată la întîlnirile șefilor de guvern care va avea loc în luna mai a.c. Consider însă că problemele care urmează să fie rezolvate la conferința la nivel înalt nu trebuie lăstate nerezolvate. Multe din problemele care acum pot fi rezolvate privesc într-o măsură mare statele participante la conferință, de pildă, problema germană și alte probleme. În afară de aceasta, înțelegeți că o singură întîlnire nu poate opulza toate problemele litigioase.

De aceea, cred că în cazul în care reprezentanții tuturor statelor care vor participa la întîlnirea din 16 mai, vor depune eforturi, această întîlnire va însemna un bun început.

Ored că ea va fi convinsă pe cel care nu înțelege acum acest lucru de necesitatea largirii componenței unor astfel de conferințe, și în felul acesta China Populară își va ocupa locul nu numai în ONU, ci și la Conferința șefilor de guvern la fel cum își va ocupa locul India, Indonezia și Japonia. Alături de Uniunea Sovietică și Statele Unite ale Americii, consider aceste țări într-adevăr mari.

Intrebarea corespondentului ziarului „Harlan Rakjat”: Poporul Indonezian care a cunoscut pe propria sa piele o însemnă imperialisml japonez și care de aceea luptă acum împotriva remilitarizării Japoniei, acordă multă atenție

criticii aduse în parlamentul Indonezian guvernului Kisli. Premierul Kisli consideră însă avertismentul dv. drept un „amestec”. Ce ați putea spune în legătură cu acest punct de vedere al lui Kisli?

N. S. Hrușciiov: Dacă declarația noastră este înțeleasă așa cum o interpretează Kisli, pot să-l dau o replică asemănătoare. Pot să spun că și el se amestecă în treburile noastre, deoarece tratatul semnat de Kisli la Washington — tratat cu Statele Unite — prevede rămînerea trupelor Statelor Unite în Insulele Japoneze, adică continuarea ocupării Japoniei. Se pune întrebarea, în ce scop au fost lăstate trupele americane în Japonia? Cred că nu pentru a duce lupta împotriva tainurilor care bîntuie în această regiune (animat în sală) ci ele sînt îndreptate în primul rînd împotriva Chinei Populare și Uniunii Sovietice. Prin urmare aceasta constituie o intervenție în treburile noastre. Dacă se amestecă astfel în treburile noastre, îngăduiți-ne și nouă să răspundem la fel: am luptat și vom continua să luptăm împotriva blocurilor militare și a creșterii de baze militare pe teritoriile străine. Și sînt convins că judecata sănătoasă, pe pozițiile cărora ne aflăm, va triumfa!

Intrebarea corespondentului ziarului „Bintang Timur”: Ajutorul acordat în trecut de așa numitele țări dezvoltate a urmărit întotdeauna să aducă mult avantaj țărilor care li acordă, decît țărilor care li primesc; de aceea așa numitele țări, slab dezvoltate întîmpină mereu cu nelăcredere orice ajutor din străinătate. Deschide oare Uniunea Sovietică în legătură cu aceasta o nouă pagină în ceea ce privește caracterul, condițiile, precum și felurile ajutorului pe care-l acordă altor țări, și Indoneziei așa numitelor țări slab dezvoltate? Sperăm că excelența voastră va lămurii caracterul, condițiile și felurile ajutorului pe care Uniunea Sovietică li acordă în prezent țărilor slab dezvoltate și pe care-l va acordă în viitor, avînd în vedere faptul că se apropie independența planului septenal al U.R.S.S.

N. S. Hrușciiov: ajutorul statelor capitaliste acordat țărilor slab dezvoltate din punct de vedere economic și ajutorul țărilor socialiste acordat acestor state pornește de la principiul cu totul diferit. Statele capitaliste se călăuzesc după legea societății lor — „dacă nu înșii, nu vinzi” — cu alte cuvinte: ajută astăzi celui slab ca milina cel slab să-ți ceară din nou ajutor. Și așa la infinit. Acesta nu este ajutor, ci un procedeu de a atrage o țară în robie, de a face o țară sau alta obiectul exploatării statelor sau al unui grup de persoane.

Statul socialist își construiește viața pe alte principii. Pornim de la sentimentele frățești și de la principiul egalității tuturor popoarelor. La noi mijloacele de producție nu aparțin vreunui persoana sau unui grup de persoane, ci întregii societăți, poporului. De aceea, dorim fericele tuturor popoarelor, tuturor statelor. Și în politica noastră internațională ne călăuzim după aceste principii. Considerăm că țările puternice din punct de vedere economic trebuie să ajute pe cele slabe, cu atât mai mult cu cît aceste țări sînt slabe nu pentru că sînt condamnate de natură să fie slabe ci pentru că pe vremuri au fost ferite de țările puternice.

N. S. Hrușciiov: Da, nu vedem o altă leșire. Vrem să rezolvăm problema Berlinului occidental în așa fel încît să nu creăm dificultăți cuiva. Vrem numai să consemnăm condițiile create în acest oraș. În Berlinul occidental există rînduială capitalistă. Noi nu vrem să ne amestecăm în treburile populației din Berlinul occidental. Nu cerem să se schimbe orînduirea socială existentă acolo. Dar încercăm să obținem și vom obține lichidarea regiunii de ocupație din Berlinul occidental.

În concluzie, singura posibilitate existentă este să se acorde Berlinului occidental statutul de oraș liber. De aceea ne-am situat și ne situăm pe

această poziție și credem că este cea mai rezonabilă poziție. Vrem ca aliații noștri să ne înțeleagă așa cum se cuvine și să ni se alăture. Acest lucru ar fi folositor și ar contribui la rezolvarea problemelor care își cer rezolvarea.

Intrebarea corespondentului ziarului „New York Times”: Dle premier, potrivit relațiilor presel, ați fixat data unei întîlniri secreto cu președintele Eisenhower. La Washington ați negat că această știre ar fi adevărată. Nu ați putea aduce precizări în această problemă?

N. S. Hrușciiov: Mă întreb ultim de unde au aflat corespondenții aceste știri. Dar dacă le-au aflat, sînt nevoiți să recunoască că într-adevăr am avut ieri o întîlnire cu președintele Eisenhower. El a fost în Indonezia și am discutat mult timp cu el. Convorbirea a fost foarte prietenoasă. Azi el a plecat cu avionul la Washington. Da, recunoșc această știre, aplauze.

Intrebarea corespondentului ziarului „Bintang Timur”: Care este viitorul blocurilor care se ajută reciproc cum sînt de pildă blocurile SEATO, CENTO și tot felul de blocuri care se orcoază?

N. S. Hrușciiov: Sînt profund convins că constituirea acestor blocuri agresive este o idee absurdă și că orice idee absurdă ca neapărat trebuie să se destrame. Iar noi — Uniunea Sovietică și celelalte țări iubitoare de pace — la rîndul nostru facem tot ce ne stă în putință pentru ca acest moment să vină cît mai devreme. Prin aceasta vom aduce o ușurare popoarelor și oamenii vor putea trăi mai liniștiți și într-o mai mare siguranță.

Intrebarea corespondentului ziarului „Panca Varta”: La ce rezultate maxime vă așteptați de la conferința marilor puteri?

N. S. Hrușciiov: În probleme politice este foarte greu să te călăuziști după noțiunile de maximum sau minimum, fiindcă în această chestiune nu există unități de măsură precise. Eu însă cred în intențiile bune ale președintelui SUA, Eisenhower, ale primului ministru al Angliei, Macmillan, și ale președintelui Franței, de Gaulle. Eu personal mă aștept ca conferința să dea rezultate utile și noi vom depune pentru aceasta un maximum de eforturi. Dv. însă aveți puțin răbdare, nu a rămas prea multă vreme pînă la această întîlnire, în curînd veți afla totul.

Intrebarea corespondentului Agenției de Informații INPS: Ce impresie v-a făcut vizita în Indonezia, ce impresii v-au produs tratativele cu președintele Sukarno?

N. S. Hrușciiov: Am cele mai bune impresii despre vizita în Indonezia, despre poporul ei, despre bogățiile țării, în special despre popor. E un popor mîlnat și harnic.

Am stat mult de vorbă cu dl. Sukarno, președintele Indoneziei. Este pentru a treia oară că mă întîlnesc cu el și de fiecare dată și cu fiecare întîlnire sînt cuprins tot mai mult de un sentiment de respect profund pentru acest om politic plin de energie al Indoneziei. Pot să vă spun că ne-au produs plăcere întîlnirile și convorbirile cu dl. Sukarno și spor că aceste convorbiri se vor repeta în folosul popoarelor, în folosul păcii.

Acum aș dori domnilor, să vă pun la rîndul meu o întrebare și să pun în discuție ce hotărîre este mai bine de luat cu privire la desășurarea conferinței noastre de presă.

Pot fi două soluții: Prima a considera că conferința noastră de presă a luat sfîrșit și problemele, ce mi-au fost puse au fost epuizate. Cea de-a doua — a întrerupe conferința de presă și a o relua la Moscova. Vă invit la Moscova, (ri-sete, animat în sală).

Intrebarea corespondentului ziarului londonez „Times”: Mai prevedeți totuși un statut de oraș liber pentru Berlin?

N. S. Hrușciiov: Da, nu vedem o altă leșire. Vrem să rezolvăm problema Berlinului occidental în așa fel încît să nu creăm dificultăți cuiva. Vrem numai să consemnăm condițiile create în acest oraș. În Berlinul occidental există rînduială capitalistă. Noi nu vrem să ne amestecăm în treburile populației din Berlinul occidental. Nu cerem să se schimbe orînduirea socială existentă acolo. Dar încercăm să obținem și vom obține lichidarea regiunii de ocupație din Berlinul occidental.

Intrebarea corespondentului ziarului „Harlan Rakjat”: Poporul Indonezian care a cunoscut pe propria sa piele o însemnă imperialisml japonez și care de aceea luptă acum împotriva remilitarizării Japoniei, acordă multă atenție

criticii aduse în parlamentul Indonezian guvernului Kisli. Premierul Kisli consideră însă avertismentul dv. drept un „amestec”. Ce ați putea spune în legătură cu acest punct de vedere al lui Kisli?

N. S. Hrușciiov: Dacă declarația noastră este înțeleasă așa cum o interpretează Kisli, pot să-l dau o replică asemănătoare. Pot să spun că și el se amestecă în treburile noastre, deoarece tratatul semnat de Kisli la Washington — tratat cu Statele Unite — prevede rămînerea trupelor Statelor Unite în Insulele Japoneze, adică continuarea ocupării Japoniei. Se pune întrebarea, în ce scop au fost lăstate trupele americane în Japonia? Cred că nu pentru a duce lupta împotriva tainurilor care bîntuie în această regiune (animat în sală) ci ele sînt îndreptate în primul rînd împotriva Chinei Populare și Uniunii Sovietice. Prin urmare aceasta constituie o intervenție în treburile noastre. Dacă se amestecă astfel în treburile noastre, îngăduiți-ne și nouă să răspundem la fel: am luptat și vom continua să luptăm împotriva blocurilor militare și a creșterii de baze militare pe teritoriile străine. Și sînt convins că judecata sănătoasă, pe pozițiile cărora ne aflăm, va triumfa!

Intrebarea corespondentului ziarului „Bintang Timur”: Ajutorul acordat în trecut de așa numitele țări dezvoltate a urmărit întotdeauna să aducă mult avantaj țărilor care li acordă, decît țărilor care li primesc; de aceea așa numitele țări, slab dezvoltate întîmpină mereu cu nelăcredere orice ajutor din străinătate. Deschide oare Uniunea Sovietică în legătură cu aceasta o nouă pagină în ceea ce privește caracterul, condițiile, precum și felurile ajutorului pe care-l acordă altor țări, și Indoneziei așa numitelor țări slab dezvoltate? Sperăm că excelența voastră va lămurii caracterul, condițiile și felurile ajutorului pe care Uniunea Sovietică li acordă în prezent țărilor slab dezvoltate și pe care-l va acordă în viitor, avînd în vedere faptul că se apropie independența planului septenal al U.R.S.S.

N. S. Hrușciiov: ajutorul statelor capitaliste acordat țărilor slab dezvoltate din punct de vedere economic și ajutorul țărilor socialiste acordat acestor state pornește de la principiul cu totul diferit. Statele capitaliste se călăuzesc după legea societății lor — „dacă nu înșii, nu vinzi” — cu alte cuvinte: ajută astăzi celui slab ca milina cel slab să-ți ceară din nou ajutor. Și așa la infinit. Acesta nu este ajutor, ci un procedeu de a atrage o țară în robie, de a face o țară sau alta obiectul exploatării statelor sau al unui grup de persoane.

Statul socialist își construiește viața pe alte principii. Pornim de la sentimentele frățești și de la principiul egalității tuturor popoarelor. La noi mijloacele de producție nu aparțin vreunui persoana sau unui grup de persoane, ci întregii societăți, poporului. De aceea, dorim fericele tuturor popoarelor, tuturor statelor. Și în politica noastră internațională ne călăuzim după aceste principii. Considerăm că țările puternice din punct de vedere economic trebuie să ajute pe cele slabe, cu atât mai mult cu cît aceste țări sînt slabe nu pentru că sînt condamnate de natură să fie slabe ci pentru că pe vremuri au fost ferite de țările puternice.

N. S. Hrușciiov: Da, nu vedem o altă leșire. Vrem să rezolvăm problema Berlinului occidental în așa fel încît să nu creăm dificultăți cuiva. Vrem numai să consemnăm condițiile create în acest oraș. În Berlinul occidental există rînduială capitalistă. Noi nu vrem să ne amestecăm în treburile populației din Berlinul occidental. Nu cerem să se schimbe orînduirea socială existentă acolo. Dar încercăm să obținem și vom obține lichidarea regiunii de ocupație din Berlinul occidental.

Intrebarea corespondentului ziarului londonez „Times”: Mai prevedeți totuși un statut de oraș liber pentru Berlin?

N. S. Hrușciiov: Da, nu vedem o altă leșire. Vrem să rezolvăm problema Berlinului occidental în așa fel încît să nu creăm dificultăți cuiva. Vrem numai să consemnăm condițiile create în acest oraș. În Berlinul occidental există rînduială capitalistă. Noi nu vrem să ne amestecăm în treburile populației din Berlinul occidental. Nu cerem să se schimbe orînduirea socială existentă acolo. Dar încercăm să obținem și vom obține lichidarea regiunii de ocupație din Berlinul occidental.

Intrebarea corespondentului ziarului „Harlan Rakjat”: Poporul Indonezian care a cunoscut pe propria sa piele o însemnă imperialisml japonez și care de aceea luptă acum împotriva remilitarizării Japoniei, acordă multă atenție

criticii aduse în parlamentul Indonezian guvernului Kisli. Premierul Kisli consideră însă avertismentul dv. drept un „amestec”. Ce ați putea spune în legătură cu acest punct de vedere al lui Kisli?

N. S. Hrușciiov: Dacă declarația noastră este înțeleasă așa cum o interpretează Kisli, pot să-l dau o replică asemănătoare. Pot să spun că și el se amestecă în treburile noastre, deoarece tratatul semnat de Kisli la Washington — tratat cu Statele Unite — prevede rămînerea trupelor Statelor Unite în Insulele Japoneze, adică continuarea ocupării Japoniei. Se pune întrebarea, în ce scop au fost lăstate trupele americane în Japonia? Cred că nu pentru a duce lupta împotriva tainurilor care bîntuie în această regiune (animat în sală) ci ele sînt îndreptate în primul rînd împotriva Chinei Populare și Uniunii Sovietice. Prin urmare aceasta constituie o intervenție în treburile noastre. Dacă se amestecă astfel în treburile noastre, îngăduiți-ne și nouă să răspundem la fel: am luptat și vom continua să luptăm împotriva blocurilor militare și a creșterii de baze militare pe teritoriile străine. Și sînt convins că judecata sănătoasă, pe pozițiile cărora ne aflăm, va triumfa!

Intrebarea corespondentului ziarului „Bintang Timur”: Ajutorul acordat în trecut de așa numitele țări dezvoltate a urmărit întotdeauna să aducă mult avantaj țărilor care li acordă, decît țărilor care li primesc; de aceea așa numitele țări, slab dezvoltate întîmpină mereu cu nelăcredere orice ajutor din străinătate. Deschide oare Uniunea Sovietică în legătură cu aceasta o nouă pagină în ceea ce privește caracterul, condițiile, precum și felurile ajutorului pe care-l acordă altor țări, și Indoneziei așa numitelor țări slab dezvoltate? Sperăm că excelența voastră va lămurii caracterul, condițiile și felurile ajutorului pe care Uniunea Sovietică li acordă în prezent țărilor slab dezvoltate și pe care-l va acordă în viitor, avînd în vedere faptul că se apropie independența planului septenal al U.R.S.S.

N. S. Hrușciiov: ajutorul statelor capitaliste acordat țărilor slab dezvoltate din punct de vedere economic și ajutorul țărilor socialiste acordat acestor state pornește de la principiul cu totul diferit. Statele capitaliste se călăuzesc după legea societății lor — „dacă nu înșii, nu vinzi” — cu alte cuvinte: ajută astăzi celui slab ca milina cel slab să-ți ceară din nou ajutor. Și așa la infinit. Acesta nu este ajutor, ci un procedeu de a atrage o țară în robie, de a face o țară sau alta obiectul exploatării statelor sau al unui grup de persoane.

## N. S. Hrușciiov a sosit la Calcutta

DJAKARTA 1 (Agerpres). — TASS anunță: La 1 martie ora 8,25 ora Djakarta (ora 3,55 ora Moscovei) au părăsit Djakarta, plecînd cu avionul „Il-18”. N. S. Hrușciiov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și persoanele care îl însoțesc.

Pe aeroportul pavoazăz cu drapelurile sovietice și Indoneziane cu portierele ale lui N. S. Hrușciiov și Sukarno, cu lozinci de salut, înălțîi oaspeții sovietici au fost conduși de președintele Indoneziei,

Sukarno, de ministrul prim al guvernului Indonezian, Djuanda, de președintele parlamentului, Sartono, de membri ai guvernului și de deputații al parlamentului, de conducătorii ai forțelor armate, de șefii ai misiunilor diplomatice.

În cinstea plecării înaltului oaspete sovietic pe aeroport a fost aliniată o gardă de onoare, au fost intonate imnurile de stat al Republicii Indonezia și al U.R.S.S. și au fost trase salve de tun în semn de salut.

N. S. Hrușciiov și Sukarno au rostit calde cuvîntări de rămas bun.

N. S. Hrușciiov și Sukarno s-au îmbrășișat apoi cu multă căldură. După decolare avionul și-a luat zborul spre Calcutta.

CALCUTTA 1 (Agerpres). În dimineața de 1 martie a sosit la Calcutta cu un avion „Il-18” N. S. Hrușciiov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și persoanele care-l însoțesc.

## Populația orașului Calcutta a făcut o primire entuziastă lui N. S. Hrușciiov

CALCUTTA 1 (Agerpres) Corespondența specială: Calcutta, capitala Bengalului de vest, s-a pregătit să facă o primire entuziastă lui N. S. Hrușciiov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Drapelurile de stat ale Uniunii Sovietice și Indiei flutură pe străzile acestui important centru industrial, științific și cultural al Indiei. Pe drumul de la aeroportul „Dum-Dum” la palatul Radj Bhavan — reședința înaltului oaspete sovietic — au fost înălțate numeroase ghirlande de flori și cu portrete ale lui N. S. Hrușciiov. Prețutîndeni se văd panouri cu lozinci: „Bine ați venit Hrușciiov”, „Trăiască pacea în întreaga lume”, „Trăiască prietenia indiano-sovietică!”

Pe aeroportul „Dum-Dum”, pavoazăz sărbătorite cu drapelurile de stat sovietic și indian, N. S. Hrușciiov a fost întâmpinat marți dimineața de J. Nehru, primul ministru al Indiei, care a sosit special de la Delhi, precum și de doamna Naidu, guvernatoarea Bengalului de vest, P. C. Roy, ministrul principal al statului, I. A. Benediktov, ambasadorul U.R.S.S. în India, miniștri ai

guvernului Bengalului de vest, șefii ai consulatelor străine, de numeroși reprezentanți ai vieții publice, ziaristi indieni și străini. Cînd avionul „Il-18”, la bordul căruia se afla înaltul oaspete sovietic, a apărut deasupra aeroportului, pe întîlnsul cîmp de zbor au răsunat aclamații de salut, ropote de aplauze. Nikita Sergheevici Hrușciiov a coborît din avion în ovațiile celor prezenți, fiind salutat cordial de Jawaharlal Nehru, și celelalte persoane care au venit să-l întâmpine. Primul ministru Nehru și guvernatoarea Naidu i-au oferit lui N. S. Hrușciiov ghirlande de flori.

N. S. Hrușciiov și J. Nehru au luat loc într-un automobil deschis plecînd la palatul Radj Bhavan — reședința înaltului oaspete sovietic. Pe parcurs sute de mii de locuitori ai Calcuttei au salutat cu căldură pe N. S. Hrușciiov și pe J. Nehru. Prețutîndeni se auzeau aplauze și aclamații de salut. Locuitorii marelui oraș Calcutta au făcut înaltul oaspete sovietic o primire excepțional de caldă și cordială.

Cu prilejul sosirii lui N. S. Hrușciiov, consulatul general al U.R.S.S. la Calcutta a primit nu-

meroase scrisori din partea locuitorilor orașului. Cadre didactice, muncitori, studenți — bărbați și femei — își exprimă sentimentele cordiale față de șeful guvernului sovietic, îi mulțumesc pentru noua lui vizită în India.

Intr-o convorbire cu un grup de ziaristi, Vidjor Kumar Banerjdj, primarul orașului Calcutta, a declarat: „Toți locuitorii orașului nostru li salutăm cu căldură pe primul ministru Nikita Hrușciiov care vine pentru a treia oară la Calcutta. Vom face totdeauna premieriului Hrușciiov cea mai caldă și cordială primire. Premierul sovietic, a spus Banerjdj în continuare, a produs asupra mea o impresie excepțională. Este un om care are totdeauna o înfățișare simplă, care vorbește cu sinceritate și franchețe fără gînduri ascunse. Apreciez mult și saluțăm mîslunea păcii a lui Hrușciiov. Aceasta nu este numai părerea mea. Este și părerea locuitorilor orașului nostru, care numără mai multe milioane de locuitori. Sîntem convinși că vizita șefului guvernului sovietic va fi folositoare nu numai Indiei și Uniunii Sovietice, ci va contribui la întărirea păcii în întreaga lume.

## Mitingul de la Calcutta în cinstea lui N. S. Hrușciiov

CALCUTTA 1 (Agerpres). — TASS anunță: La 1 martie pe stadionul Randj din Calcutta a avut loc un mare miting în cinstea lui N. S. Hrușciiov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Asistența a întîmpinat ovațiunile aparținînd la tribună a lui N. S. Hrușciiov și J. Nehru. Au răsunat aclamațiile: „Trăiască Hrușciiov”, „Trăiască prietenia indiano-sovietică”, „Trăiască pacea în întreaga lume!”

In numele populației Calcuttei N. S. Hrușciiov a fost salutat de V. Banerjdj, primarul orașului.

Banerjdj a oferit lui N. S. Hrușciiov mai multe daruri printre care și un portret al marelui scriitor bengal Rabin-darnath Tagore.

N. S. Hrușciiov și J. Nehru au rostit cuvîntări.

Mitingul s-a transformat într-o demonstrație strălucită a prieteniei puternice și de nezdruccinat dintre popoarele Uniunii Sovietice și Republicii India.

Unul din cel mai de seamă reprezentanți ai vieții publice din Bengalul de vest, S. K. Chatterjee, președintele Consiliului legislativ din Bengalul de vest, a adresat conducătorului guvernului sovietic o cuvîntare de salut.

Apoi a luat cuvîntul Nikita Sergheevici Hrușciiov.

## IN AȘTEPTAREA VIZITEI LUI N. S. HRUȘCIOV ÎN FRANȚA

PARIS 1 Corespondentul Agerpres anunță: Asociația „Franța-U.R.S.S.” organizează zilele acestea la Paris și în alte localități din Franța manifestații și intruniri cetățenești în legătură cu apropiata vizită în Franța a președintelui Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice, N. S. Hrușciiov. Astfel, pentru primele zile ale lunii martie, Comitetul pentru arondismentul 19 al Parisului al Asociației „Franța-U.R.S.S.” a anunțat un simpozion în cadrul cărui vor lua cuvîntul mai multe persoane înalte cunoscut din conducerea asociației, care vor vorbi despre importanța vizitei în Franța a președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. La Villejuif, una din suburbiile muncitorești ale Parisului, a fost anunțată de asemenea pentru 5 martie o „zi a prieteniei franco-sovietice” în cadrul căreia vor avea loc diferite manifestații.

## Ministrul de Externe al Indoneziei despre importanța apropiatei vizite a președintelui Sukarno în R. P. Romîni

DJAKARTA 1 (Agerpres). Răspunzînd unei întrebări puse de trimisul special Agerpres, Al. Gheorghiu, în legătură cu apropiata vizită a președintelui Republicii Indonezia, Sukarno, în R. P. Romîni, ministrul Afacerilor Externe al Indoneziei, Subandrio, a declarat: „Această vizită are drept scop o mai bună înțelegere cu unele țări din Europa, printre care și Romînia. Noi știm că Romînia a trecut prin schimbări revoluționare și vrem să vedem cu ochii noștri și să studiem rezultatul evoluției care a avut loc în Romînia. Indonezia se numără printre țările care se află în stadiul unei dezvoltări sociale bazate pe dreptate. În această pri-

vință, noi putem învîta foarte mult unul de la altul. De aceea, noi dorim foarte mult să vizităm R. P. Romîni. La fel de importantă este stringerea relațiilor de prietenie între țările noastre, prietenie care, sper, va deveni mai puternică în urma vizitei președintelui Sukarno în Romînia. Cred că această vizită, va da importante rezultate în domeniile politice, economice și culturale ductă la o lărgire a relațiilor noastre. Noi dorim încheierea unui acord de colaborare tehnică cu țara dv. Sînt convins că vizita președintelui Sukarno în R. P. Romîni va fi de un real folos pentru cauza păcii.

## Cel de-al 12-lea congres al Partidului Comunist din Lituania

VILNIUS 1 (Agerpres). La 1 martie la Vilnius s-a deschis cel de-al 12-lea congres al Partidului Comunist din Lituania. Congresul va discuta rapoartele prezentate de Comitetul Central al Partidului și de comisia de revizie. Congresul va alege de asemenea noul Comitet Central și comisia de revizie. A. Snieckus, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Lituania a prezentat raportul de activitate al Comitetului Central.

## Cel de-al 12-lea congres al Partidului Comunist din Lituania

VILNIUS 1 (Agerpres). La 1 martie la Vilnius s-a deschis cel de-al 12-lea congres al Partidului Comunist din Lituania. Congresul va discuta rapoartele prezentate de Comitetul Central al Partidului și de comisia de revizie. Congresul va alege de asemenea noul Comitet Central și comisia de revizie. A. Snieckus, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Lituania a prezentat raportul de activitate al Comitetului Central.

## In Letonia a început introducerea zilei de lucru redusă

RIGA 1 (Agerpres). — TASS anunță: În legătură cu trecerea întîrinderilor din U.R.S.S. la ziua de lucru redusă, peste 100 de fabrici și uzine din Letonia au și introdus schimburi de 7 ore. Acestea sînt întîrinderi ale industriei construcției de mașini electrice, constructoare de aparate, ale industriei chimice și șantierelor de reparații navale.

În trimestrul II vor fi trecute la ziua de lucru redusă 50 de întîrinderi ale industriei textile, a încălzîmintei, mobilei și hîrtiei.

## Cel de-al 12-lea congres al Partidului Comunist din Lituania

VILNIUS 1 (Agerpres). La 1 martie la Vilnius s-a deschis cel de-al 12-lea congres al Partidului Comunist din Lituania. Congresul va discuta rapoartele prezentate de Comitetul Central al Partidului și de comisia de revizie. Congresul va alege de asemenea noul Comitet Central și comisia de revizie. A. Snieckus, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Lituania a prezentat raportul de activitate al Comitetului Central.

## Avioane „necunoscute” venind din S.U.A. își continuă raidurile agresive deasupra Cubei

HAVANA 1 (Agerpres). După cum anunță agențiile de presă, la 29 februarie un alt avion „necunoscut” a lansat bombe incendiare asupra plantațiilor de trestie de zahăr din provincia

## Avioane „necunoscute” venind din S.U.A. își continuă raidurile agresive deasupra Cubei

HAVANA 1 (Agerpres). După cum anunță agențiile de presă, la 29 februarie un alt avion „necunoscut” a lansat bombe incendiare asupra plantațiilor de trestie de zahăr din provincia

cubanez Los Villas pricinuind pierderi însemnate.

Fiind urmărit de câteva avioane ale forțelor armate revoluționare cubane, avionul „necunoscut” îndreptat spre Statele Unite.